



# 東萊

부산동래로타리클럽  
WEEKLY BULLETIN IN THE ROTARY  
CLUB OF PUSAN DONGRAE

RJ 會長 標語

이웃에 도움의 손길을



Lend a Hand

RJ 會長

조나단 B. 마지약베

3660地區 總裁

老山 梁 章 淵

會 長 :	李 洙	鉉 杓
次 會 長 :	金 榮	常 男
副 會 長 :	韓 常	現 又
總 務 :	康 康	碩 又
財 務 :	金 岩	元 又
會 務 仕 :	李 圭	東 元
社 會 仕 :	朴 寬	東 植
聯 誼 仕 :	孫 東	寬 泰
國 際 仕 :	鄭 泰	訓 旭
理 事 :	金 安	孝 龍
理 事 :	郭 孝	東 董
週 報 :	朴 東	聖 堯
司 察 :	徐 聖	堯 堯

\* 週會場 : 허심정 2층 크리스탈 룸(水)

\* 事務所 : 釜山市 東萊區 壽安洞593(壽安B/D103號)  
TEL. (051)555-3703 FAX. (051)556-0185

## 一默 李洙鉉 會長 離任辭

존경하는 선배회장님 그리고 회우 여러분 그리고 고국와 회원 여러분! 이 뜻깊은 자리를 빛내 주시기 위하여 정교 윤기호 전총재님, 다인 김경태 전총재님, 거름 김성철 차기총재보좌역님, 스폰서 클럽인 동부산클럽 가연 전회장 차기 회장님, 그리고 바쁘신 중에도 멀리서 오신 신재주클럽 이봉우 회장님 회우님, 그리고 각 클럽 회장님 회우님 귀빈 여러분께 충심으로 감사의 말씀을 드립니다. 회우 여러분! 인간은 어디까지나 사회적이어서 국가의 구성원으로서 국민인 동시에 그가 처하고 있는 지역사회와 밀접한 관련이 있습니다. 불 때 반드시 거기에 개인의 발전과 사회 공익을 위하여 얼마만 할 어떻게 일해 왔느냐에 따라서 사람의 생애에 대한 가치를 저울질 할 수 있는 것이라고 생각합니다. 지금 임기를 마치고 이 자리를 떠나는 마당에 제가 지나는 1년 동안을 회상해 볼 때 아무런 공격도 남기지 못했습니다만, 그런 중에 다행히 큰 잘못 없이 지냈다는 것은 오로지 선배회장님과 후배 여러분들의 아낌없는 협조와 지도 편달 덕분이라고 믿고 있습니다. 세상스럽게 말씀드릴 것도 없습니다만, 우리 동래 클럽은 참 좋은 봉사 단체라고 저는 생각합니다. 또 우리는 거의 모두가 이 지역사회에서 친분을 맺어 온 최고의 사람들입니다. 그래서 최고의 사람이 된 것입니다. "행자"의 말씀에 보면 "(天)하늘의 기회는 땅의 기능에 미치지 못하고, (地)땅의 기능은 사람의 화합에 미치지 못한다" 라는 말씀이 있습니다. 이것은 예를 들어 전쟁일 경우, 전쟁에 있어서 하늘이 준 기회라 할지라도 지세가 험악하고 견고한 요새에는 못 당하고 또 아무리 견고한 요새도 사람들이 일치단결 하여 노력하지 않으면 오래 버티지 못한다는 의미입니다. 이와 같은 비유가 함당할지 모르지만 사람사이의 화합은 큰 힘을 발휘하므로 우리 동래 클럽은 선·후배 회우님들 간에 화합과 친목이 유지되어야만 클럽 발전에 원동력이 되리라고 감히 말씀드립니다. 오늘 취임하신 지산 김태운 회장님을 비롯한 임원 이사님들은 우리 클럽에서는 보배 역할을 하시고 특히 지산 김태운 회장님은 과감한 추진력을 가지고 이 클럽 활성화에 헌신적인 노력을 하시리라 믿습니다. 계속되는 경기 침체에도 불구하고 선배들의 업적은 본 클럽의 큰 초석이 되고 있습니다. 본 클럽을 사랑하는 임원, 이사님들을 비롯하여 아낌 없이 동참하여 주신 모든 회원님들께 이 자리를 빌려 깊은 감사사를 드립니다. 회원 여러분! 항상 새로운 희망에 대한 기대와 더 나은 미래를 위해 열심히 살아갑시다. 끝으로 회우 여러분들의 건승을 바라며 가정과 직장에도 새로운 희망과 행복만이 가득하시길 기원합니다. 감사합니다.



一默 會長님의 離任辭

로타리 會長님 引繼

## 7月 生辰會員

汝竹 丁石根 晚海 朴盛桓 龜亨 鄭大基  
芸堂 金鍾奎 之山 金泰潤 昭濟 朴春培  
白宣基 松竹 金宋熙 玄岩 金岩又  
南丁 鄭泰訓 金榮建

## 休會案内

2004年 6月 30日  
(水) 週會는 休會  
합니다.

◆ 다음 週會 案内 ◆  
生辰祝賀週會

7月 7日 (水) 12:30  
허심정 2층 「사파이어 룸」

□ 國際로타리 3660地區 茶人 金慶泰 前總裁 祝辭 □



지난 1년간 수고하신 존경하는 일목 이수현 회장님 이사 임원 여러분 부산동래로타리클럽 회원과 목회회 가족 여러분 그리고 이 자리를 빛내주시기 위하여 함께 자리하신 평소 존경하는 정암 윤기호 전총재님, 거담 김성철 차기 제10지역구 총재보좌역님, 덕산 노두현 14지역구 전총재보좌역님과 자매클럽인 신제주로타리클럽 청송 이봉우 회장님과 본 클럽 회장, 회원 여러분 오늘 뜻깊은 이 취임식에 참석

해서 축하의 말씀을 드리게 되어 기쁨을 금할 길 없습니다. 로타리는 시작은 있어도 끝은 없습니다. 새로운 시작이 이어져가는 이 숭고한 시간을 우리는 지금 지켜보고 있습니다. 여기에는 감사 그리고 찬양이 있고 새로운 시작을 위한 의지, 각오, 결의가 충만되어 있기 때문에 로타리 발전의 거대한 힘을 느끼게 하고 있습니다. 지난 1년간 그 힘을 보여주었고 특히 재단에 많은 업적과 함께 재단기여 우수클럽상을 수상하시는 등 크게 클럽 발전을 이루시고 지구내 우수클럽으로서의 전통을 더욱 확고히 다지시고 이임하시는 일목 이수현 회장님과 이사, 임원 여러분들의 노고에 심심한 감사와 경의를 표하는 바입니다. 그리고 오늘 이 자리는 부산동래 클럽의 전통을 이어 받으시고 우리들에게 보다 큰 희망과 기대를 하게 하는 새로운 집행부가 출범하시는 자리이기도 합니다. 바로 그 주역이 되시는 지산 김태운 회장님과 이사, 임원 여러분들에게 성공적인 임기의 한해가 되시기를 충심으로 기원하면서 축하를 드립니다. 지난 7월 1일 취임하신 조나단 B. 마지막베 R.I 회장님은 "이웃에 도움을 손길을"이라는 테마를 제시하셨습니다. 귀 클럽은 사랑이 담긴 이웃에 도움의 손길을 위하여 지구보조금 5,000\$을 지체장애인 시설인 성우원에 운동기구를 설치하도록 기증하는 등 꾸준한 봉사로서 클럽의 위상을 드높임을 물론 로타리안으로서의 보람과 긍지를 갖게 해주고 있습니다. 여기에는 회원 여러분들의 적극적인 성원과 협조가 있었기에 비로소 큰 봉사가 되어 클럽과 지구가 빛나게 되었다고 생각합니다. 그리고 차년도에 이어가실 지산 김태운 회장님과 임원 여러분들께서는 국제로타리 창립 100주년을 맞는 역사적인 해의 클럽 주역이 되심을 거듭 축하 드리면서 축적된 클럽의 힘과 능력을 발휘하시어 로타리를 경축하는 임기의 자랑스런 한 해가 되시길 축원합니다. 끝으로 부산동래로타리 클럽의 무궁한 발전과 회원여러분의 건승과 행운을 기원하면서 축사에 가름합니다. 감사합니다.

**祝賀金**

新濟州 R.C 10만원

부산성지 R.C 덕산 노두현 제14지역구 전총재보좌역님 5만  
 釜山海雲臺 R.C 10만원 / 釜山새金井 R.C 10만원  
 釜山東蓮堤 R.C 10만원 / 釜山萊城 R.C 10만원

**祝賀花環**

東釜山 R.C 화환 1점 / 동래고등학교 총동창회 화환 1점  
 세웅종합병원장 배재웅 화환 1점  
 부산대학교 총동문회 회장 박종익 화환 1점  
 부산대학 R.O.T.C 총동문회 회장 여이태 화환 1점

**【臨時理事會 개최】**

日時：2004年 6月 16日(水) 13:30  
 場所：허심청 사파이어룸  
 參席：一默, 多空, 東齊, 碧山, 南丁

**\*\* 結義事項 \*\***

1. 免除會員, 脫會會員 確定  
 免除會員：金安旭, 金榮杓, 韓正春, 吉文甲, 金宋熙, 孫慶鎬.  
 脫會會員：馬碩斗, 鄭然哲
2. 離就任式 準備

班	班長	班 員								%				
1班	秋武鎬	出	尹起鎬	出	金東洙	出	朴春培	出	尹聖國	出	裴斗植	出	100	
2班	成勳燮	出	趙炳珠	出	鄭大基	出	吉文甲	免	姜鎮奎	出	都在哲	出	100	
3班	林奉圭	出	朴東奎		金鍾奎	出	李圭玄	出	鄭泰訓	出	石亨均	出	83	
4班	朴東元	出	金安旭	免	金鍾德	出	金 均	出	殷鍾均	出	金榮建	出	金炳泰	86
5班	韓正春	免	趙昌麟	名	李洙鉉	出	孫寬植	出	韓常男	出	盧壽龍	出	鄭勇植	67
6班	金昌煥	M	丁石根	出	李圭烈	出	李彤均	出	金岩又	出	朴相昱	出	100	
7班	金宋熙	免	徐聖斌	出	金泰潤	出	趙正奎	出	安長鉉	出			80	
8班	柳根洙	出	尹泰官	名	孫慶鎬	免	金性洙	出	金亨祐	出	崔錫周		80	
9班	吳龍俊	出	鄭東文		崔柱鍊	出	康珉碩	出	全錫虎		李在寅		50	
10班	趙祥欽	出	朴盛桓	出	郭孝龍		金榮杓	免	白宣基	出	文鎮相	出	崔洙驥	71

總會員：60 / 名譽：2 / 出席會員：42 / 出席免除：6 M：1 / 平均出席率：82%

## ■ 之山 金泰潤 會長 就任辭 ■

신록이 풍요로움을 뽐내는 계절을 맞이하여, 오늘 국제로타리 3660 지구 부산동래로타리클럽 2004-05년도 신·구회장단, 이사, 임원 이취임식을 맞이하게 되었습니다. 로타리 창립 100주년을 맞이하여, 여러 가지로 부족한 이 사람이 제 28대 회장직을 맞게 되었습니다. 이 자리를 빛내주시기 위하여 자리를 같이 하여 주신 국제로타리 3660지구 다인 김경태 전총재님, 그리고 각 클럽에서 오신 회장,

총무, 회원, 내빈 여러분과 저희 동래클럽회원, 목화회 회원 여러분! 김선일씨 피살사건등 국내외로 어수선하고, 불투명한 경기속에 공시간 바쁘신데도 불구하고 이렇게 많이 참석하여 주신데 대하여 진심으로 감사드립니다. 그간 역대 회장님의 탁월하신 지도력 아래, 봉사의 신념과 친화력으로 단결된 지력이 있는 회원 여러분의 지속적인 협력과 활동이 있었기에 로타리 강령 실천은 물론, 많은 봉사의 업적과 발전을 이룩하여 3660지구 내에서는 자타가 공인하는 모범클럽으로 자리매김하게 되었습니다. 이렇게 역대 회장님과 회원님의 업적으로 클럽 위상이 정립된 본 클럽에서 두려움이 앞서기도 하지만, 1년동안 회장이란 직위를 떠나서 심부름꾼으로서 열과 성을 다 하겠다는 신념으로 이 자리에 섰습니다. 금년도 R이 표어는 "로타리를 경축하자"입니다. 그러나 그 랜 E 예스테스 R 차기 회장은 "우리가 하는 경축의 의미는 지난 100년동안 이룩한 자기만족적 차원에서 경축하는 것이 아니다"라고 말하고 있습니다. 예로부터 자선활동은 있었습니다. 그러나 봉사를 조직화 한 것은 로타리가 처음이며 그 후에 유사한 단체들이 나타나기 시작했습니다. 하지만, 우리는 누구도 모방할 수 없는 독창적인 활동으로 그 이상과 목적을 지니고 있으며, 세계를 변화시키는 활동이 되어 우리를 고무했고 금지나 보람도 높아졌습니다. 그 많은 재단사업과 프로그램, 전 세계의 3만여 클럽과 120만 회원이 전개하고 있는 봉사활동의 총량은 엄청난 규모와 양이 될 것입니다. 회원여러분, 앞으로 우리들은 지역사회 발전과 로타리를 통한 국제화로 어느 누구보다 앞서 모범적으로 봉사활동을 시행하기 위하여, 우리 스스로 로타리에 적극적으로 자발적으로 참여하여 모그마한 일부터 우리가 앞장서 해나갈 수 있는 기회를 바랍니다. 지금 이 자리가 27년간 쌓아온 본 클럽의 역사와 전통을 올바르게 계승시켜 새로운 발전의 계기가 될 수 있도록 회원 여러분의 변함없는 협조와 지도 편달을 바라 마지 않습니다. 오늘 6월 23일은 저로서는 특별한 날이기도 합니다. 꼭 3년전 우리 클럽 계산 성훈섭 전회장님과 사돈이 된 날로 사위와 딸의 결혼 기념일이기도 합니다. 끝으로 지난 한해동안 본 클럽의 발전을 위해 노고가 많으신 일록 이수현 회장님과 이사, 임원 여러분의 노고를 치하드리며, 금회기에도 변함없는 협조와 격려를 바라 마지 않습니다. 오늘 이 자리에 참석하여 주신 내빈 및 회원 여러분의 건승과 가정에 행운이 있으시길 기원하면서 이만 취임사에 가능합니다. 감사합니다.



## ◆ 釜山東萊R.C 新·舊 會長團·理事·任員 離·就任式(2부) ◆



2부 司會맡으신 尹聖國 總務

04-05 會長團, 理事, 任員 선서식

功勞賞 受賞하시는 一默 會長



功勞賞 受賞하시는 碧山 總務 就任祝賀花環 贈呈하시는 木花會

離·就任式 祝賀케익 커팅

離·就任式 祝賀케익 커팅

◆ 釜山東萊R.C 新·舊 會長團·理事·任員 離·就任式(1부) ◆



司會 맡으신 碧山 康珉碩 總務 井峰 副會長的 로타리 綱領朗讀 功勞賞 贈呈하시는 一默 會長



그 동안의 노고에 感謝드리며

有功賞 수상

會長배 바둑대회 優勝 祝賀



제28대 會長님께 회기 引繼

로타리 總務 引 交換

신·구 司會團 引 交換

受  
賞  
會  
員

功勞賞 受賞

井峰 韓常男 副會長  
碧山 康珉碩 總務  
玄岩 金岩又 財務  
多空 李圭玄 클럽奉仕委員長  
東齊 朴東元 職業奉仕委員長  
世昊 孫寬植 社會奉仕委員長  
南丁 鄭泰訓 國際奉仕委員長  
南龍 郭孝龍 無任所理事

有功賞 受賞

云谷 朴東奎 週報委員長  
白民 徐聖斌 司察委員長  
倫泉 秋武鎬 出席委員長  
素亨 金亨祐 會員增強委員長  
春谷 文鎭相 골프同好會 會長  
倫泉 秋武鎬 登山同好會 會長  
南龍 郭孝龍 談笑同好會 會長  
靑林 林奉圭 바둑同好會 會長

皆參會員

廷岩 尹起鎬  
有泉 趙炳珠  
龜亨 鄭大基  
素澹 金鍾德  
一默 李洙鉉  
松玄 金昌煥  
倫泉 秋武鎬  
沃堂 崔柱銖  
碧山 康珉碩  
南丁 鄭泰訓

◆ 姊妹클럽 會員 紹介 ◆

新濟州로타리클럽

청송 이봉우 會長

정운 안기택 副會長

옥제 조건호 前會長

김수경 次期副會長

김창준 職業奉仕委員長

진우식 理事

\*\* 감사합니다 \*\*

◆ 來賓紹介 ◆

정암 윤기호 3660지구 前總裁

다인 김경태 3660지구 前總裁

거담 김성철 10地域區 次期總裁補佐役

가원 전환수 東釜山로타리클럽 次期會長 외 會員일동

상현 손광준 釜山海雲臺로타리클럽 會長 외 會員일동

덕산 노두현 제14地域區 前總裁補佐役

금정 이종찬 釜山새내井로타리클럽 次期會長 외 會員일동

남광 김영현 釜山東蓮堤로타리클럽 次期會長 외 會員일동

서봉 안승록 釜山萊城로타리클럽 會長 외 會員일동

지산 김대운 釜山東萊로타리클럽 次期會長 가족 및 우인

목화회 會長 외 會員일동

\$\$ 會長 및 會員 : 總 96名 \$\$